



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФГБОУ ВО «ИГУ»

Кафедра регионоведения АТР

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета иностранных языков
О.В. Кузнецова

«3» марта 2026 г.



Рабочая программа дисциплины (модуля)

Наименование дисциплины (модуля):

Б1.О.12 Практический курс первого иностранного языка

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки:

Перевод и переводоведение (первый иностранный язык – английский, второй иностранный язык – французский)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения: заочная

Согласовано с УМК Института филологии,
иностранных языков и медиакоммуникации:
Протокол №7 от «3» марта 2026 г.
Председатель: О.Л. Михалёва

Рекомендовано кафедрой перевода и переводоведения: Протокол № 7 от «26» февраля 2026 г.
Зав. кафедрой: Н.В.Щурик

Иркутск 2026 г.

Содержание

I. Цели и задачи дисциплины (модуля)

II. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП.

III. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)

IV. Содержание и структура дисциплины (модуля)

4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

4.3 Содержание учебного материала

4.3.1 Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов

4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

а) перечень литературы

б) периодические издания

в) список авторских методических разработок

г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы

VI. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

6.1. Учебно-лабораторное оборудование:

6.2. Программное обеспечение:

6.3. Технические и электронные средства обучения:

VII. Образовательные технологии

VIII. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

I. Цели и задачи дисциплины:

Цели освоения дисциплины соотносятся с общими целями основной образовательной программы и заключаются в формировании у студентов межкультурной коммуникативной компетенции, которая позволяет использовать английский язык как в профессиональной деятельности, так и в целях дальнейшего образования. Под межкультурной коммуникативной компетенцией понимается способность студента осознавать, понимать и интерпретировать родную и иную картины мира в их взаимодействии и строить на этой основе процесс иноязычного общения с представителями иного социума как в профессиональной, так и бытовой сферах.

Задачи дисциплины соотносятся с общим типом задач основной образовательной программы в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом и заключаются в следующем:

- совершенствование навыков владения всеми видами речевой деятельности на английском языке: чтением, говорением, аудированием и письмом;
- ознакомление с фонетическими, грамматическими, лексическими и стилистическими особенностями английского языка, а также коммуникативного (вербального и невербального) поведения в странах изучаемого языка;
- изучение особенностей бытовой и деловой коммуникации на английском языке для ведения профессиональной деятельности;
- ознакомление с особенностями (культурными, социальными, этническими и др.) стран изучаемого языка.

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Учебная дисциплина (модуль) относится к обязательной части программы.

Для изучения данной учебной дисциплины (модуля) необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

Нет предшествующих дисциплин.

Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

Б1.В.01 Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)

Б1.В.03 Практический курс перевода (первый иностранный язык)

III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данному направлению подготовки.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Результаты обучения	Индикаторы компетенций
<p>ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.</p>	<p>Знать: систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации в контексте применения первого иностранного языка. Уметь: анализировать закономерности функционирования изучаемого иностранного языка в контексте применения первого иностранного языка. Владеть: навыками применения функциональных разновидностей языка в контексте применения первого иностранного языка.</p>	<p>ИДК-ОПК1.1 Понимает базовые принципы устройства системы языка, ее единиц и уровней организации; имеет научное представление о природе языкового знака и о его роли в процессе коммуникации. ИДК-ОПК1.2 Осуществляет лингвистический анализ основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений с учетом вариативности их формы, значения и роли в высказывании. ИДК-ОПК1.3 Корректно использует все виды языковых явлений при построении сообщений в различных функциональных сферах изучаемого языка; правильно применяет нормы орфографии и пунктуации в иноязычной письменной речи.</p>
<p>ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.</p>	<p>Знать: основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения в контексте применения первого иностранного языка. Фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования английского языка; особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения. Уметь: использовать иностранный язык в межличностном общении и деловой коммуникации; свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации. Владеть: навыками социокультурной и межкультурной коммуникации; способностью к анализу, обобщению информации; навыками порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке в контексте применения первого иностранного языка.</p>	<p>ИДК-ОПК3.1 Обладает способностью к преобразованию ментальных единиц в последовательность взаимосвязанных высказываний с заданной семантикой, прагматикой и логико-синтаксической организацией. ИДК-ОПК3.2 Обладает способностью к пониманию иноязычного речевого произведения, достигаемому в результате выведения его общего смысла, обусловленного значениями конкретных языковых единиц. ИДК-ОПК3.3 Учитывает параметры различных стилей официальной и неофициальной сфер коммуникации в процессе порождения и восприятия иноязычных текстов.</p>

IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Объем дисциплины составляет 36 зач. ед., 1656 час.

в том числе 33 часа на экзамен

Из них 281 час – практическая подготовка

Форма промежуточной аттестации: экзамен (1,2,3,4,5 курсы), зачет (2,4 курс), зачет с оценкой (1,3 курсы)

4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

№ п/п	Раздел дисциплины/тема	Семестр	Всего часов	Из них практическая подготовка обучающихся	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся, практическую подготовку и трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа	Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
					Контактная работа преподавателя с обучающимися				
					Лекция	Практическое занятие	Консультация		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Personality	I	165	18		18		147	Контрольная работа, устный опрос /Экзамен
2	Housing	I	166	18		18		148	Контрольная работа, устный опрос /Экзамен
3	Food. Meals	II	151	16		16		135	Контрольная работа,

									устный опрос / Зачет с оценкой
4	Shopping. Clothing and Fashion	II	151	16		16		135	Контрольная работа, устный опрос / Зачет с оценкой
5	Family. People and Relationships	III	41	14		14		27	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
6	Entertainment	III	43	16		16		27	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
7	Traveling and Tourism	IV	66	14		14		52	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен
8	Environment. Pollution	IV	68	16		16		52	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен
9	Education	V	87	10		10		77	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
10	Job and Career	V	88	12		12		76	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
11	Health and Medicine	VI	84	10		10		74	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен
12	Science and Technology	VI	86	12		12		74	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен
13	Economics	VII	52	12		12		40	Контрольная работа, устный опрос / Зачет с оценкой
14	Politics	VII	51	12		12		39	Контрольная работа, устный опрос / Зачет с оценкой
15	Crimes	VIII	98	24		24		74	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен
16	Social problems	IX	134	24		24		110	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен

4.2. План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Трудоемкость (час.)		
I	Personality	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	9 недель	147	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
I	Housing	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	8 недель	148	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
II	Food. Meals	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	9 недель	135	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
II	Shopping. Clothing and Fashion	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	9 недель	135	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
III	Family. People and Relationships	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	8 недель	27	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
III	Entertainment	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	9 недель	27	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Трудоемкость (час.)		
IV	Traveling and Tourism	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	9 недель	52	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
IV	Environment. Pollution	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	9 недель	52	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
V	Education	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	8 недель	76	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
V	Job and Career	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	9 недель	77	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
VI	Health and Medicine	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	8 недель	74	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
VI	Science and Technology	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	8 недель	74	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
VII	Economics	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	6 недель	40	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Трудоемкость (час.)		
VII	Politics	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	7 недель	39	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
VIII	Crimes	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	4 недели	74	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
IX	Social problems	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	4 недели	110	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
Общий объем самостоятельной работы по дисциплине (час)				1342		
Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час)				1342		

4.3. Содержание учебного материала

№ п/н	Тема	Содержание
1	Personality	Appearance. Feelings and Emotions. Character. Personal Branding. The Noun: Number and Case. The Article. The Pronoun.
2	Housing	Types of Houses. Furniture and Appliances. Renting a house. Accommodation and utilities in different countries. The Adjective. The Adverb. The Numeral.
3	Food. Meals	Types of Food. Preparing food. Describing food. Foodie Culture. Eating Out. Diets. Food and Culture. The Verb: Tense-Aspect forms of the Active Voice.
4	Shopping. Clothing and Fashion	Clothing. At the clothes shop. Brands. Consumerism. Online shopping. Fashion in different countries. Subject-Verb Agreement. Types of Questions
5	Family. People and Relationships	Types of families. Family Change in the USA. Parenting Styles in Different Countries. Family Problems. The passive voice.
6	Entertainment	Types of Entertainment. Movies and TV. Reading books. Theatre. Video games Syntax: Simple Sentence, Compound Sentence, Complex Sentence. Types of Clauses (Noun Clause, Adjective Clause, Adverb Clause). Indirect Speech.
7	Traveling and Tourism	Accommodation and Food. Types of Tours. Travel tips. Travel Problems. American travelers vs. Chinese travelers. Non-finite forms of the Verb (The Infinitive. The Gerund The Participle)
8	Environment. Pollution	The Natural World. Extreme Weather. Ecological Issues. Protecting the Environment in Different Countries Constructions and Complexes with the Verbals. Punctuation
9	Education	Education in the USA. American School System. Academic Titles. The Comparison of Educational Systems in Different Countries. Modal Verbs
10	Job and Career	Types of Jobs. Soft Skills vs. Hard Skills. Applying for a Job. Balancing Personal Life and Career. Cultural Differences between Workplace. Moods. Conditional sentences
11	Health and Medicine	Diseases, Conditions and Symptoms. Doctors and Patients. Healthy Mind and Body. Sport and Healthy Lifestyle. Healthy Food. Digital Detox. Grammar Revision.
12	Science and Technology	History of Science. The Future of Science. Smart Technology. The USA as the Leading Country in Science and Technology. Artificial Intelligence. Technological Innovation in China. Advanced Grammar Issues.
13	Economics	Let's read and analyse newspaper articles. Discuss burning issues: economics. Economy or Economics? Basic Vocabulary . Economic Systems. Global Economy. Currency. Sanctions and Trade Wars. Economic Problems. Economics and Ecology. Education and Work.
14	Politics	Discuss burning issues: politics. Politics or Policy? Basic Notions. Government. Forms of Government. Is Democracy Inevitable? Systems of Elections. War and Peace. Diplomacy. Language of Politics.
15	Crimes	Discuss burning issues: crimes. Criminals. Court System. Capital Punishment. Corruption. White-Collar Crimes. Gun Control. Violence and Hate Crimes. Terrorism. Crimes in Economics. Crimes in Medicine. Sentenced Parents and Their Children.
16	Social problems	Discuss burning issues: social problems Poverty. Hunger and Food Insecurity. Overpopulation. Gender Inequality. Racial Discrimination. Obesity. Stress. Income Gap.

4.3.1. Перечень практических занятий

№ п/п	№ раздела и темы	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (час.)		Оценочные средства	Формируемые компетенции (индикаторы)
			Всего часов	Из них практическая подготовка		
1	2	3	4	5	6	7
1	1	Personality	18	18	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
2	2	Housing	18	18	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
3	3	Food. Meals	16	16	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
4	4	Shopping. Clothing and Fashion	16	16	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
5	5	Family. People and Relationships	14	14	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
6	6	Entertainment	16	16	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
7	7	Traveling and Tourism	14	14	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
8	8	Environment. Pollution	16	16	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
9	9	Education	10	10	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
10	10	Job and Career	12	12	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
11	11	Health and Medicine	10	10	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
12	12	Science and Technology	12	12	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)

13	13	Economics	12	12	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
14	14	Politics	12	12	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
15	15	Crimes	24	24	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
16	16	Social problems	24	24	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)

4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение студентами в рамках самостоятельной работы (СРС)

№ п/п	Тема	Задание	Формируемая компетенция	ИДК
1	2	3	4	5
1	Personality	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
2	Housing	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
3	Food. Meals	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
4	Shopping. Clothing and Fashion	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
5	Family. People and Relationships	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
6	Entertainment	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
7	Traveling and Tourism	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
8	Environment. Pollution	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
9	Education	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе,	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-

		контрольной работе		ОПК3.1, 3.2, 3.3)
10	Job and Career	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
11	Health and Medicine	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
12	Science and Technology	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
13	Economics	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
14	Politics	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
15	Crimes	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)
16	Social problems	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ОПК-1, ОПК-3	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК-ОПК3.1, 3.2, 3.3)

4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Согласно новой образовательной парадигме, независимо от профиля подготовки и характера работы, любой начинающий специалист должен обладать общекультурными и профессиональными компетенциями, включающими фундаментальные знания, профессиональные умения и навыки деятельности своего профиля, опыта творческой и исследовательской деятельности по решению новых проблем, опытом социально-оценочной деятельности. Две последние составляющие образования формируются именно в процессе самостоятельной работы студентов. Никакие знания, не подкрепленные самостоятельной деятельностью, не могут стать подлинным достоянием человека. Кроме того, самостоятельная работа имеет воспитательное значение: она формирует самостоятельность не только как совокупность компетенций, но и как черту характера, играющую существенную роль в структуре личности современного специалиста высшей квалификации.

Самостоятельная работа – это вид учебной деятельности, одна из организационных форм обучения, протекающая вне непосредственного контакта с преподавателем (дома, в лаборатории ТСО) или управляемая преподавателем опосредованно через предназначенные для этой цели учебные материалы.

Самостоятельная работа представляет собой овладение компетенциями, включающими научные знания, практические умения и навыки во всех формах организации обучения, как под руководством преподавателя, так и без него. При этом необходимо целенаправленное управление самостоятельной деятельностью учеников посредством формулировки темы-проблемы, ее расшифровки через план или схему, указания основных и дополнительных источников, вопросов и заданий для самоконтроля осваиваемых знаний, заданий для развития необходимых компетенций,

сроков консультации и форм контроля. В настоящих методических рекомендациях мы попытались обозначить основные вопросы, касающиеся организации СРС в вузах как для преподавателей, так и для студентов.

ПАМЯТКА ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ДОМАШНИХ ЗАДАНИЙ

Этапы работы		Контролируй себя!	Напоминай себе!
1. Приступая к выполнению задания		<ol style="list-style-type: none"> 1. Определи, какие задания нужно выполнить. 2. Обдумай, как лучше, быстрее и продуктивнее это сделать (план в уме). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Смотри записи о домашнем задании. 2. Достань необходимые учебники, наведи порядок на рабочем месте. 3. Установи последовательность выполнения заданий. 4. Раздели время на каждый предмет.
2. Выполняя домашнее задание	В начале	<ol style="list-style-type: none"> 1. Справляюсь, что задано, что нужно сделать. Вспомню содержание материала из объяснения преподавателя. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Уясни требования задания. 2. вспомни пояснения преподавателя к выполнению задания.
	В ходе	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверяю себя: то ли я делаю, что требуется? 2. Так ли я действую, как надо? 3. Уложусь ли я в отведенное время? 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не отвлекайся! 2. Следи за своими действиями! 3. Умей уложиться во время!
	В конце	<ol style="list-style-type: none"> 1. Устанавливаю, что еще не выполнено. 2. Даю оценку результату своей работы. 3. Учитываю, сколько сэкономлено времени. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверь себя: все ли выполнено? 2. Верно ли выполнено?
3. Завершая работу		<ol style="list-style-type: none"> 1. Контролирую полноту и качество выполнения задания. 2. Что можно дополнительно сделать? 3. Планирую свой ответ на занятии. 4. Определяю: что следует уточнить у преподавателя, у товарища. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверить глубину своих знаний. 2. Если нужно, дорабатывай, устрани пробелы. 3. Оцени свои успехи и учти ошибки на будущее.

4.5. Примерная тематика курсовых работ

Дисциплина не предусматривает подготовку курсовых работ.

V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Электронная информационно-образовательная среда университета обеспечивает доступ к электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам.

Библиотечный фонд укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий, указанных в рабочих программах дисциплин (модулей), на одного обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину (модуль).

Обучающимся обеспечен доступ к современным профессиональным базам

данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и обновляется (при необходимости).

а) перечень литературы

Крылова, И. П. Грамматика современного английского языка [Электронный ресурс] : учеб. для студ. ин-тов и фак. иностр. яз. / И. П. Крылова, Е. М. Гордон, 2009. - 449 с., - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех" неограниченный доступ

Слуднева, Л. В. Английский язык : практикум устной и письменной речи. Ч. 1 [Text] : учеб. пособие для вузов / Л. В. Слуднева, Е. В. Гречина, Н. И. Перфильева. - Иркутск : ИГЛУ, 2008. - 233 р. - ISBN 978-5-88267-266-8 – 677 экз.

Слуднева, Л. В. Английский язык: практикум устной и письменной речи [Text] : учеб. пособие / Л. В. Слуднева, Ж. Г. Сонголова. Ч. II. - Иркутск : [ИГЛУ], 2008. - 170 с. - ISBN 978-5-88267-266-8 – 389 экз.

Discovering America: Real People, Real Stories [Text] : textbook / ed.: Ye. V. Luganskaya, A. Yu. Suslova. - 3-е изд., стер. - Irkutsk : ISU, 2014. Part 1 / А. Ю. Сулова [и др.]. - 2014. - 194 р. – 49 экз.

Discovering America: Real People, Real Stories [Text] : textbook / ред.: Е. В. Луганская, А. Ю. Сулова. - Irkutsk : ISU, 2015. Part 2 / С. А. Домышева [et al.]. - 2015. - 313 р. – 48 экз.

Кракович В.Б. Английский язык для изучающих международные отношения [Электронный ресурс] : учебное пособие / Кракович В.Б., Костина И.О., Динес Е.А. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Издательство Юрайт, 2016. - 209 с. - (Бакалавр. Академический курс). - Режим доступа: "ЭБС Юрайт". – 5 экз.

A Grammar of the English Language [Text] = Грамматика английского языка : учебник / В. Л. Каушанская [et al.] ; ред. Е. В. Иванова. - 5-е изд., испр. и доп. - М. : Айрис Пресс, 2008. - 381 р. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-8112-3445-5 – 15 экз.

б) список авторских методических разработок:

Discuss Burning Issues: Crimes : учеб.-метод. пособие / сост.: О. В. Кузнецова, Ю. Б. Дюндик. – Иркутск : Изд-во ИГУ, 2018. – 93 с.

Discuss Burning Issues: Economics : учебно-методическое пособие / сост.: Ю. Б. Дюндик, О. В. Кузнецова. – 2-е изд., испр. и доп. – Иркутск : Издательство ИГУ, 2021. – 124 с.

Discuss Burning Issues: Politics : учебно-методическое пособие / сост.: О. В. Кузнецова, Ю. Б. Дюндик. – Иркутск : Издательство ИГУ, 2021. – 155 с.

Let's Read and Analyze Newspaper Articles : учеб.-метод. пособие / сост.: Ю. Б. Дюндик, О. В. Кузнецова. –Иркутск : Изд-во ИГУ, 2018. – 79 с.

в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

ООО «Издательство Лань». Информационное письмо от 13.09.2013 г. Адрес доступа: <http://e.lanbook.com/> Срок действия: бессрочный.

ООО «Библиотех» Государственный контракт № 019 от 22.02.2011 г. Лицензионное соглашение № 31 от 22.02.2011 г. Адрес доступа: <https://isu.bibliotech.ru/> Срок действия: бессрочный.

УИС РОССИЯ. Письмо от директора НБ ИГУ № 26/06 от 19. 12.2006 г. (доступ пре- доставляется по обращению Руководителя организации). Адрес доступа: <http://uisrussia.msu.ru/> Срок действия – без ограничений.

VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Учебно-лабораторное оборудование:

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 40 рабочих мест, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: телевизор Panasonic, мобильный комплекс: демонстрационное оборудование (ноутбук Lenovo, акустическая система LG) и учебно-наглядные пособия (карта), наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 20 рабочих мест, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: телевизор Panasonic, мобильный комплекс: демонстрационное оборудование (ноутбук Lenovo, акустическая система LG) и учебно-наглядные пособия (карта), наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

Помещение для организации самостоятельной работы: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 10 рабочих мест с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: монитор Samsung LCD17, системный блок IRU, Альфа-775 (12 шт), наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

6.2. Программное обеспечение:

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (подробная информация размещена на сайте ИГУ)

№ п/п	Наименование
1.	Adobe Reader DC 2019.008.20071
2.	IrfanView 4.42
3.	Foxit PDF Reader 8.0
4.	Google Chrome
5.	Java 8
6.	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса- Стандартный Russian Edition. 250-499.
7.	Microsoft Office Enterprise 2007 Russian Academic OPEN No Level
8.	Mozilla Firefox
9.	Office 365 ProPlus for Students
10.	OpenOffice 4.1.3
11.	Opera 45
12.	PDF24Creator 8.0.2
13.	Skype 7.30.0

14.	VLC Player 2.2.4
15.	WinPro 10 RUS Upgrd OLP NL Acdmc.
16.	7zip 18.06

6.3. Технические и электронные средства:

При преподавании дисциплины применяются актуальные на момент прохождения курса технические и электронные средства обучения и контроля знаний студентов (презентации, фрагменты фильмов, комплекты плакатов, наглядных пособий, контролирующих программ и демонстрационных установок), их использование предусмотрено методической концепцией преподавателя, соответствует целям и задачам курса и содержанию дисциплины, направлено на формирование необходимых компетенций.

VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При проведении учебных занятий преподаватель обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств, курс включает проведение интерактивных занятий, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание тем на основе результатов научных исследований, проводимых организацией, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей.

Применяются образовательные технологии дистанционного обучения с применением платформ belca.isu.ru, VooV, MSTeams и других.

Использование интерактивной модели обучения предусматривают моделирование жизненных ситуаций, использование ролевых игр, совместное решение проблем. Исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи. Создается среда образовательного общения, которая характеризуется открытостью, взаимодействием участников, равенством их аргументов, накоплением совместного знания. Из объекта воздействия студент становится субъектом взаимодействия, он сам активно участвует в процессе обучения, следуя своим индивидуальным маршрутом. Преподаватель мотивирует обучающихся к самостоятельному поиску информации. Задачей преподавателя становится создание условий для инициативы студентов. Преподаватель отказывается от роли фильтра, пропускающего через себя учебную информацию, и выполняет функцию помощника в работе, одного из источников информации.

Учебный процесс, опирающийся на использование интерактивных методов обучения, организуется с учетом включенности в процесс познания всех студентов группы, каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, в ходе работы идет обмен знаниями, идеями, способами деятельности, обязательна обратная связь, возможность взаимной оценки и контроля.

К методам интерактивного обучения относятся те, которые способствуют вовлечению в активный процесс получения и переработки знаний. Интерактивные методы пробуждают у обучающихся интерес, поощряют активное участие каждого в учебном процессе, обращаются к чувствам каждого обучающегося, способствуют эффективному усвоению учебного материала, оказывают многоплановое воздействие на обучающихся, осуществляют обратную связь (ответная реакция аудитории), формируют у обучающихся мнения и отношения, формируют жизненные навыки, способствуют изменению поведения.

В рамках учебного курса предусмотрены встречи с представителями российских и зарубежных компаний, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов.

Наименование тем занятий с указанием форм/ методов/ технологий обучения:

№ п/п	Тема занятия	Вид занятия	Форма / методы / технологии дистанционного, интерактивного обучения	Количество часов
1	2	3	4	5
1	Personality	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	18
2	Housing	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	18
3	Food. Meals	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	16
4	Shopping. Clothing and Fashion	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	16
5	Family. People and Relationships	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	14
6	Entertainment	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	16
7	Traveling and Tourism	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	14
8	Environment. Pollution	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах,	16

			мозговой штурм, интервью.	
9	Education	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	10
10	Job and Career	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	12
11	Health and Medicine	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	10
12	Science and Technology	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	12
13	Economics	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	12
14	Politics	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	12
15	Crimes	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	24
16	Social problems	Практическое занятие	Применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы, творческий проект, ролевая игра, групповая дискуссия, круглый стол, взаимодействие в микрогруппах, мозговой штурм, интервью.	24
Итого часов:				281

VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов:

№	Вид контроля	Контролируемые	Контролируемые
---	--------------	----------------	----------------

		темы (разделы)	компетенции/ индикаторы
1	2	3	4
1	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен	Personality	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
2	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен	Housing	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
3	Контрольная работа, устный опрос / Зачет с оценкой	Food. Meals	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
4	Контрольная работа, устный опрос / Зачет с оценкой	Shopping. Clothing and Fashion	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
5	Контрольная работа, устный опрос / Зачет	Family. People and Relationships	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
6	Контрольная работа, устный опрос / Зачет	Entertainment	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
7	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен	Traveling and Tourism	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
8	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен	Environment. Pollution	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
9	Контрольная работа, устный опрос / Зачет	Education	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
10	Контрольная работа, устный опрос / Зачет	Job and Career	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
11	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен	Health and Medicine.	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
12	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен	Science and Technology	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
13	Контрольная работа, устный опрос / Зачет с оценкой	Economics	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
14	Контрольная работа, устный опрос / Зачет с оценкой	Politics	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
15	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен	Crimes	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)
16	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен	Social problems	ОПК-1 (ИДК-ОПК1.1, 1.2, 1.3), ОПК-3 (ИДК- ОПК3.1, 3.2, 3.3)

Демонстрационный вариант контрольной работы (IV семестр):

1. Match the words on the left with their definitions on the right

- | | |
|-------------------|---|
| 1) hitch-hiking | a) a person who directs an orchestra or chorus, communicating to the performers by motions of a baton or the hands his or her interpretation of the music |
| 2) a package tour | b) a master of ceremonies, moderator, or interviewer for a television or radio program |
| 3) tarmac | c) a holiday arranged by a company that includes travel, a place to stay and meals for a fixed price |
| 4) conductor | d) a husband or wife, considered in relation to their partner. |
| 5) extra | e) a young person who is between being a child and an adult. |
| 6) host | f) travelling by getting free lifts in passing vehicles. |
| 7) ancestor | g) a person hired by the day to play a minor part, as a member of a mob or crowd |
| 8) bride | h) a woman who is getting married |
| 9) adolescent | i) the area at an airport where airplanes land and take off |
| 10) spouse | j) a person, typically one more remote than a grandparent, from whom one is descended |

10 points

2. Fill in the gaps with the correct prepositions

1. Once you've checked in, and before you go _____ customs, check out the shops at the far end of the check-in area.
2. In the course of their stay in the capital, the group will go _____ a bus tour and visit some of Dublin's top attractions.
3. When he arrived _____ Beijing, someone cheated him of his money.
4. The audience burst applause.
5. I have two seats the evening performance.
6. The performance was a great success public.
7. Teenage rebellion finds so little opposition that it tends to rebel _____ anything it comes across.
8. He was the sort of person who was very loyal _____ his family.
9. He was blonde and resembled his mother while his sisters took _____ their father.
10. I'm close _____ all my children, but Rupert and I were especially close.

10 points

3. Fill in the gaps with the correct word

cruise, generation gap, applause, delinquents, traffic, nuclear family, divorce, audience, check-in desk, repertoire
--

1. An angry passenger was swearing at the poor girl behind the _____.
2. Sorry we're late - we got stuck in _____.
3. From there the ship takes a seven-day _____ to the Shetland Islands before returning to Oban.'
4. There was loud _____ at the end of her speech.
5. A new play has been added to the theatrical _____.

6. The_____for both movies was rather small, perhaps because the subject hit a nerve too painful for many American moviegoers.
7. She also added that she was finally going to get a_____from her husband.
8. It was an episode which illustrated the_____between the old and the young.
9. Many teenagers turn rebellious while the sick parent is still alive, sometimes leaving home or they begin running wild with other_____.
10. The ideal family unit for most Panamanians is the_____of a married couple and their children.

10 points

4. Choose the correct variant (only one is possible)

- | | |
|---|--|
| <p>1. Paula has given up (smoke).
a) to smoke
b) having smoked
c) smoking
d) smoke</p> <p>2. I saw him yesterday. He seems (lose) weight.
a) losing
b) to lose
c) to have lost
d) to have been losing</p> <p>3. (Live) in that country all his life, he knew it very well.
a) to live
b) living
c) to have lived
d) live</p> <p>4. Let me (carry) your bag.
a) to carry
b) carry
c) carrying
d) having carried</p> <p>5. It was so funny. I couldn't help (laugh).
a) laughing
b) to laugh
c) laugh
d) being laughed</p> <p>6. Would you mind (close) the door, please?
a) close
b) to close
c) closing
d) closed</p> | <p>20. (Be) very tired, we refused to go for a walk.
a) to be
b) having been
c) be
d) being</p> <p>21. I'm not very good (___) learning languages.
a) in
b) with
c) at
d) by</p> <p>22. The thief was accused (___) stealing a woman's purse.
a) of
b) by
c) at
d) in</p> <p>23. Fred is always complaining (___) having a headache.
a) on
b) with
c) of
d) by</p> <p>24. Who is responsible (___) printing this document?
a) at
b) of
c) for
d) in</p> <p>25. You are capable (___) doing better work.
a) in
b) of
c) about</p> |
|---|--|

7. (Arrange) everything, he went abroad on holiday.
a) to arrange
b) arranging
c) having arranged
d) to have arranged
8. Mrs. James told me that she was made (promise) no to speak to strangers.
a) promising
b) to promise
c) to have promised
d) promise
9. It's no use (worry) about it.
a) worrying
b) to have worried
c) to worry
d) worry
10. Nick is used (live) alone.
a) to live
b) to be living
c) to living
d) having lived
11. I went to Chicago (visit) my relatives.
a) visiting
b) to visit
c) to have visited
d) having been visited
12. We saw a man (walk) in the park with a dog.
a) to walk
b) walking
c) walk
d) having walked
13. The US President is reported (arrive) in Paris.
a) having arrived
b) to be arriving
c) arriving
d) being arrived
14. They are likely (join) us.
a) to join
b) having joined
c) joining
- d) with
26. I have a friend who is fond (___) dancing.
a) in
b) with
c) at
d) of
27. I'm extremely anxious (___) having an interview.
a) about
b) of
c) at
d) with
28. He suspected the children (___) damaging the tree.
a) for
b) about
c) of
d) in
29. We have delayed (___) publishing the book for a month.
a) in
b) -
c) of
d) for
30. The police officer prevented the thief (___) escaping.
a) for
b) in
c) from
d) about
31. Please stop (ask) me questions!
a) to ask
b) asking
32. I'm not quite ready yet. Do you mind (wait) a little.
a) waiting
b) to wait
33. I dread (think) what my father's going to say about it!
a) to think
b) thinking

- d) been joined
15. Tell her what you would like her (do).
 a) doing
 b) to do
 c) having done
 d) do
16. A person (bring) good news is always welcome.
 a) bringing
 b) to bring
 c) having brought
 d) to have been brought
17. He pretended (listen) attentively.
 a) to listen
 b) to be listening
 c) listening
 d) having listened
18. While (go) to the University I met one of my old friends.
 a) to go
 b) to have gone
 c) having gone
 d) going
19. The coat is dirty. It needs (clean).
 a) to clean
 b) to have been cleaned
 c) cleaning
 d) clean
34. She loves (watch) old films.
 a) to watch
 b) watching
35. I regret (say) this, but you are in danger of being dismissed from the company.
 a) to say
 b) saying
36. I'd like (smoke) a cigar, if you don't mind.
 a) smoking
 b) to smoke
37. On the way to the airport I stopped (buy) a good book.
 a) buying
 b) to buy
38. I'll never forget (fly) to Russia! I saw the Kremlin for the first time.
 a) flying
 b) to fly.
39. Don't forget (call) at the shop on the way back.
 a) to call
 b) calling
40. My Russian friends swam in an ice-cold lake. I tried (swim) too.
 a) swimming
 b) to swim

40 points

5. Translate into English

1. Это представление стоит посмотреть еще раз.
2. Сообщалось, что вылет был задержан еще на 3 часа.
3. Вреда в том не будет, если ты забронируешь комнату в отеле заранее.
4. Причины разногласий между родителями и подростками слишком сложны, чтобы их описать в одной статье.
5. Я видел, как он стоял в очереди за билетами на этот концерт. Он наверняка пойдет на него.
6. Изучая разные варианты туристических путевок, предлагаемые данной турфирмой, она решила сменить маршрут своего путешествия.
7. Бесплезно давать советы родителям о том, как им воспитывать своих детей.

8. Нет никакого шанса, что я получу эту роль.
9. Моя двоюродная сестра была первой, кто протянул мне руку, когда я потеряла работу.
10. Джон настаивал на том, чтобы к нему относились как к взрослому.

30 points

Демонстрационный вариант устного опроса (6 семестр)

Comment on some inspirational quotes by legendary sportsmen

1. "It is not the size of a man but the size of his heart that matters." – Evander Holyfield
2. "Never say never because limits, like fears, are often just an illusion." – Michael Jordan
3. "You miss 100% of the shots you don't take." – Wayne Gretzky
4. "I'm a very positive thinker, and I think that is what helps me the most in difficult moments". – Roger Federer
5. "The more difficult the victory, the greater the happiness in winning." – Pele
6. "It isn't the mountains ahead to climb that wear you out; it's the pebble in your shoe." – Muhammad Ali
7. "You can't put a limit on anything. The more you dream, the farther you get." – Michael Phelps
8. "Don't think about the start of the race, think about the ending." – Usain Bolt
9. "Losing can be a great motivator but not if it drains your confidence. One of the reasons I got into this game was because I wanted to learn how to get myself comfortable in uncomfortable situations". – Conor McGregor
10. "Sometimes you have to accept you can't win all the time". – Lionel Messi
11. "Everyone that you fight is not your enemy and everyone who helps you is not your friend". – Mike Tyson
12. "Everyone's dream can come true if you just stick to it and work hard". – Serena Williams
13. "This moment, which we are living right now will pass too. We have to enjoy, enjoy all that we can". – Neymar
14. "No matter how good you get you can always get better, and that's the exciting part". – Tiger Woods
15. "Never think that success is down to your own performance alone. If you start listening only to yourself you take the first step back towards the bottom. The flowers of victory belong in many vases". – Michael Schumacher

Примерный перечень вопросов и заданий к зачету/экзамену (IV семестр):

1. Listen to the text and answer the questions.
2. Apply your knowledge of grammar to the grammar test.
3. Read the text "5 Habits of Happy Families" and summarize it. Speak on the issue raised in it.
4. Comment on the following: "We won't have a society if we destroy the environment." Margaret Mead.

Разработчики:

Дюндик Ю.Б., к.филол.н., доцент кафедры регионоведения АТР,
Ключникова В.Ю., к.филол.н., доцент кафедры регионоведения АТР,
Новосёлова М.В., к.филол.н., доцент кафедры регионоведения АТР,
Чайкисова А.В., к.филол.н., доцент кафедры регионоведения АТР.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению и профилю подготовки.

Программа рассмотрена на заседании кафедры перевода и переводоведения.

Протокол № 7 от «26» февраля 2026 г.

Зав. кафедрой: Н.В. Щурик



Настоящая программа, не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.